



# FAQ nuovo coronavirus

---

Data: 1.7.2020

---

## Obbligo della mascherina sui mezzi pubblici

A ogni allentamento dei provvedimenti di protezione delle persone dal nuovo coronavirus deciso dal Consiglio federale, un numero crescente di persone ha ripreso a circolare nello spazio pubblico. Anche in futuro il Consiglio federale farà grande affidamento sulla responsabilità individuale. Le regole di igiene e di distanziamento sociale restano fondamentali e intendono contribuire a evitare nuovi contagi e, di conseguenza, un significativo nuovo aumento del numero di casi. Per tutte le strutture e manifestazioni accessibili al pubblico è necessario un piano di protezione.

Vi è un considerevole rischio di contagio se non è possibile rispettare la distanza di 1,5 metri, come può avvenire in qualsiasi momento soprattutto sui mezzi pubblici. In considerazione dell'aumento dei viaggiatori e dell'incremento del numero di casi da metà giugno, il Consiglio federale rafforza i provvedimenti di protezione e decide di introdurre l'obbligo della mascherina su tutti i mezzi pubblici dal 6 luglio 2020.

### 1. Dove vige l'obbligo della mascherina?

L'obbligo della mascherina vige su tutti i mezzi pubblici, ossia su treni, tram e autobus, ma anche su funivie o battelli. Sono escluse le sciovie e le seggiovie.

### 2. Ci sono eccezioni per bambini e altre persone?

I bambini sotto i 12 anni sono esclusi dall'obbligo della mascherina. Sono escluse anche le persone che non possono portare la mascherina per motivi particolari, segnatamente per motivi medici.

### 3. Devo indossare una mascherina anche se l'autobus o il treno è semivuoto?

L'obbligo della mascherina vige indipendentemente dal numero di persone che utilizzano i mezzi pubblici. Non è possibile sapere in anticipo quante persone in più saliranno. Dati gli spostamenti per recarsi al lavoro e quelli nel tempo libero durante il periodo delle vacanze, si presume fondamentalmente che vi sarà un elevato afflusso di persone.

### 4. Quali mascherine sono consigliate? Posso utilizzarne anche una fatta in casa?

Sui mezzi pubblici potete utilizzare mascherine igieniche (mascherine chirurgiche, mascherine di sala operatoria) o mascherine in tessuto di produzione industriale. Per le mascherine igieniche e quelle in tessuto di produzione industriale vigono norme e standard ([www.empa.ch/web/remask](http://www.empa.ch/web/remask), in tedesco, francese e inglese, e [www.testex.com/de/communitymask](http://www.testex.com/de/communitymask), in tedesco). Secondo le indicazioni del

#### Per maggiori informazioni:

Ufficio federale della sanità pubblica, Comunicazione, 058 462 95 05, [media@bag.admin.ch](mailto:media@bag.admin.ch) [www.ufsp.admin.ch](http://www.ufsp.admin.ch)  
La presente pubblicazione è disponibile anche in tedesco e francese.

fabbricante, le mascherine in tessuto possono essere lavate più volte. Quelle fatte in casa sono sconsigliate. **Importante:** la mascherina deve coprire bocca e naso, altrimenti non serve.

**5. Se non ho una mascherina: posso coprimi viso e bocca anche con una sciarpa o un fazzoletto?**

No, con una sciarpa o un fazzoletto l'obbligo della mascherina non è rispettato. Una sciarpa non protegge sufficientemente dal contagio e anche la protezione di terzi è limitata. Si deve indossare una mascherina igienica o una mascherina in tessuto di produzione industriale.

**6. Come smaltisco correttamente una mascherina usata?**

Quando vi togliete la mascherina, afferratela possibilmente soltanto per gli elastici dietro le orecchie e toglietela così dalla bocca e dal naso. Gettatela direttamente nei rifiuti.

Non toccate a mani nude le mascherine che trovate in giro.

Lavatevi o disinfettatevi le mani prima e dopo aver toccato una mascherina usata.

**7. Dove posso mettere la mascherina quando scendo da un mezzo di trasporto pubblico se la voglio riutilizzare?**

Le mascherine monouso non devono essere riutilizzate. Quelle in tessuto devono essere conservate in un sacchetto di carta o in una busta. Occorre fare attenzione che il lato interno non entri in contatto con quello esterno, e che la mascherina non sia in contatto con indumenti o altri oggetti (telefono cellulare ecc.).

**8. È possibile utilizzare due volte di seguito le mascherine in tessuto?**

Sì, ma la mascherina dovrebbe essere indossata al massimo per una giornata, per esempio al mattino e alla sera sui mezzi pubblici se si è pendolari, e poi lavata.

**9. Perché invece di introdurre un obbligo della mascherina per tutti non si tiene un elenco dei contatti?**

Per motivi organizzativi, tenere elenchi di contatti su autobus e treni non è possibile, né opportuno a causa dell'elevata fluttuazione del numero di passeggeri.

**10. Chi controlla se i passeggeri indossano la mascherina?**

Il controllo e l'esecuzione sono affidati al personale di bordo dei treni e alla polizia ferroviaria o ai servizi di sicurezza.

**11. E se mi rifiuto di indossare la mascherina?**

Chi si rifiuta di indossare la mascherina deve scendere dal mezzo di trasporto alla stazione o alla fermata successiva. Se una persona oppone resistenza all'invito degli addetti alla sicurezza e non scende dal veicolo, può essere multata per disobbedienza a decisioni dell'autorità (con procedura di multa ordinaria, non disciplinare).

**12. Perché l'obbligo della mascherina non vige ovunque nello spazio pubblico?**

Sui mezzi pubblici si sta vicini a molte persone per molto tempo e il rischio di diffusione aumenta. Inoltre non è possibile registrare i dati delle persone presenti per un eventuale tracciamento dei contatti se una persona si ammala di COVID-19.

**Per maggiori informazioni:**

Ufficio federale della sanità pubblica, Comunicazione, 058 462 95 05, [media@bag.admin.ch](mailto:media@bag.admin.ch) [www.ufsp.admin.ch](http://www.ufsp.admin.ch)  
La presente pubblicazione è disponibile anche in tedesco e francese.

**13. Per molto tempo l'UFSP ha detto che le mascherine non proteggono le persone sane nello spazio pubblico. Allora perché ora le rende obbligatorie?**

In effetti, la persona che indossa la mascherina protegge gli altri. Chi è infetto può essere contagioso senza saperlo già due giorni prima di avere dei sintomi. Se tutte le persone intorno indossano la mascherina, ognuna è protetta dalle altre. Anche se la protezione non è perfetta, la diffusione del virus viene frenata.

**Per maggiori informazioni:**

Ufficio federale della sanità pubblica, Comunicazione, 058 462 95 05, [media@bag.admin.ch](mailto:media@bag.admin.ch) [www.ufsp.admin.ch](http://www.ufsp.admin.ch)  
La presente pubblicazione è disponibile anche in tedesco e francese.